

Charzyńska-Wójcik Magdalena Maria, ur. 6 IX 1970 r. w Lublinie, dr hab., prof. KUL, dziekan Wydziału Nauk Humanistycznych 2016-, kierownik Katedry Historii Języka Angielskiego i Translatoryki 2014-, filolog angielski.

W 1994 r. na podstawie pracy *The Status of the Extended Projection Principle in Present-day English*, której promotorem był A. Pasicki, otrzymała na KUL stopień magistra filologii angielskiej, a w 2002 r. stopień doktora nauk humanistycznych na podstawie rozprawy *The Evolution of Impersonal Constructions and the Status of the Subject in the History of English*, napisanej pod kierunkiem A. Pasickiego. W 2013 r. uzyskała stopień doktora habilitowanego na podstawie dysertacji *Text and Context in Jerome's Psalters. Prose Translations into Old, Middle and Early Modern English* (Lublin 2013).

W roku ak. 2007/2008 utworzyła w KUL studia niestacjonarne II stopnia filologii angielskiej, których była koordynatorem aż do 2016. W latach 2013-2016 była dodatkowo koordynatorem studiów niestacjonarnych I stopnia filologii angielskiej, a w latach 2013-2015 pełniła funkcję zastępcy dyrektora Instytutu Filologii Angielskiej.

Jej zainteresowania badawcze skupiają się wokół zagadnień związanych z historią języka angielskiego: składni, semantyki oraz translatoryki. Obecnie zajmuje się wielorakimi aspektami historycznych tłumaczeń Psalterza: językowymi, translatorycznymi, kulturowymi oraz paleograficzno-kodykologicznymi. Prowadzi badania nad prozatorskimi przekładami Psalterza z łaciny na język staro-, średnio- oraz wczesno-nowoangielski, metrycznymi przekładami Psalterza szkockiego oraz XVI-wiecznym polskim przekładem Walentego Wróbla.

Publikacje wraz z załączonymi pełnymi tekstami znajdują się [tu](#) oraz [tu](#). Lista publikacji jest również dostępna [tu](#).